DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 45 • Núm. 14 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. Diciembre, 2007

¡FELIZ NOCHEBUENA, NAVIDAD Y AÑO NUEVO PARA TODOS...!

CRECE EN 46% POBLACION HISPANA DE NEW JERSEY: QUINTO ESTADO DEL PAÍS EN RESIDENTES INMIGRANTES CON 1,870,000 REGISTRADOS

SUBASTAN 4,844 CASAS POR FALTA DE PAGO
(Comunidad Pag 3)

MUERE EN IRAK SOLDADO # 87 DE NJ
(Comprimidas Pag 4)

DESCUBREN CONTRABANDO DE CARTERAS Y ZAPATILLAS CHINAS POR $200 MILLONES EN NEWARK Y ELIZABETH
(Pag 4)

PIDEN SALVAR HOSPITAL ST. JAMES
(Pag 17)

¡JUGUETE CONTRA BOMBAS!

TRENTON,N.J.- Mrs Marcele Shriver recibió de su hijo soldado de Estados Unidos en Iraq una curiosa petición: que le enviara muchos de esos juguetes llamados "silly strings", laticas que sueltan unas tiritas como cuerdecitas plásticas. Resulta que los soldados, cuando entran a una guarida de los terroristas, lanzan esas tiritas que alcanzan hasta 12 pies de distancia y SI QUEDAN COLGANDO EN EL AIRE es porque cayeron sobre los finos alambres que el enemigo usa como trampas para hacer estallar sus bombas. La Sra Schiver, vecinos y amigos recogieron 80,000 latas que enviaron a Iraq mediante la empresa LLC de New Jersey y el Servicio Postal. ¡Bravo! (Foto AP por J. Zaczmarck)



LA TRIBUNA desea a todos sus lectores, anunciantes y amigos feliz Nochebuena, Navidad y un venturoso Año Nuevo....

ACTO MARTIANO

NORTH BERGEN.- La Asociación de Mujeres Martianas "Sara Rosado" que preside Finita Farrés celebrará su anual "Almuerzo Martiano" con evento cultural y entrega de reconocimientos el domingo 20 de enero de 2 a 7 PM en el Schuetzen Park de Kennedy Boulevard, North Bergen.



!VIVA URIBE!

LA TRIBUNA apoya la gestión del Presidente Alvaro Uribe y desea paz para Colombia. Rechazamos a las guerrillas narco-comunistas que mantienen rehenes para evitar que el Ejército los bombardee y desaloje. !Viva Colombia!



Los Comerciantes, Profesionales, Instituciones Políticas y Sociales de Elizabeth, Saludamos:

"A LA COMUNIDAD EN ESTAS NAVIDADES"

(Vea Páginas Centrales)



CAMPAÑA POR MANTENER LA CARIDAD DEL COBRE EN ELIZABETH

La monumental estatua de bronce de la Virgen de la Caridad del Cobre con el bote en que navegan los tres pescadores que hallaron su imagen flotando en la bahía de Nipe, Cuba, debe ser trasladada desde el jardín de la Iglesia Inmaculado Corazón en East Jersey Street al de la Iglesia San Patricio en la calle Court de Elizaberth para lo cual se recaudan fondos por un comité que necesita al menos $4,000. Contribuciones y detalles llamando a Marta Abreu teléfono (908) 965-0465.

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Morán Martín • Pablo Laserna • Gladys Campanería

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.
Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados.
Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LOS HISPANOS EN HOLIDAYS...

Los hispanos que por una u otra razón tenemos la suerte de vivir en los Estados Unidos pegamos dos veces (de tubey, doble gol) cada vez que aquí celebran sus "holidays" de cualquier tipo pues nosotros disfrutamos las nuestras y las de ellos.

Tal ocurre por éstos días en que nos reunimos con la familia en Nochebuena el 24 de diciembre como hacíamos en nuestros países, nos quedamos para iluminar el arbolito de Navidad y celebrar el 25 (como hacen los norteamericanos) intercambiar regalos y comernos lo que sobró de la cena anterior. Y todo lo hacemos, como debe ser, según nuestras costumbres, comiendo y bebiendo sanamente lo típico nuestro, llamando por teléfono a parientes y amigos, gozando si la nieve llegó mientras nos preparamos para el Año Nuevo.

La palabra Navidad se refiere al Nacimiento del niño Jesús allá en el pesebre de Belén. Es ocasión para hacer promesas más o menos reales y sinceras, para soltar una lagrimita y recordar muchas cosas. Es casi una antesala de los Reyes Magos (que son fecha nuestra) y debiera ser para ayudar a los más necesitados dentro o fuera de la familia, de la comunidad, del país.

En esta ocasión, no puede faltar un recuerdo, una postal un mensaje para los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas que están en lejanos campos de batalla o de peligro. Pensar en tantos bomberos, policías, soldados, guardias de todo tipo, médicos, enfermeras, etc en todos aquellos que están en sus puestos de trabajo mientras nosotros festejamos. Los hispanos en Estados Unidos debemos prometer (y cumplir) superarnos, estudiar, trabajar honestamente, seguir las leyes, votar, para que nos respeten.

LA TRIBUNA desea a todos nuestros lectores, anunciantes y amigos Feliz Nochebuena, Feliz Navidad y Venturoso Año Nuevo....

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

Si se cumple la Constitución vigente en Venezuela (ratificada por el NO) Hugo Chávez no podrá volver a postularse para presidente en el 2012 pero mientras tanto, tal como prometió, su asamblea títere está implementando todo lo posible de su plan rumbo al comunismo y aún le quedan posibilidades por decreto. Chávez aún no está deschavetado y mientras tanto, gasta muchos $millones$ repartiendo combustible gratis o barato en Estados Unidos e invitando a "líderes comunitarios" de New York y sus alrededores para que visiten Venezuela con todos los gastos pagados y regresen hablando bien de aquella mierda...

*****

¿Por qué los republicanos guardan tanto silencio sobre la renuncia del Senador cubanoamericano Mel Martínez como presidente nacional del partido? Mel se fué con el silencio de la Casa Blanca y sus colegas del Capitolio, que no apoyaban sus reclamos en favor de los inmigrantes. Y los republicanos de aquí y de allá, en silencio.

*****

En el condado Bergen los republicanos dieron una fiestecita en homenaje a Clara Nibot, su candidata a senador estatal que perdió abrumadoramente ante la incumbente demócrata. Clara pide que la gente lea, oiga o vea solo aquellos medios que respaldan al gobierno Bush-Cheney y apoya todo lo que estos hagan. Por eso perdió...

*****

Hillary Clinton estaba en campaña en Iowa, la nieve y el mal tiempo imperaban en el Este y ella no pudo asistir a la fiesta pro-fondos que le hicieron en New Brunswick. La sustituyó su esposo Bill quien habló 20 minutos y se fué con $1 millón para los fondos de campaña....

*****

El Embajador Alterno de la República Dominicana en la ONU, Juan Ramón Avila, agradeció la labor humanitaria que en su país hacen cuatro médicos y dos enfermeras del Jewish Renaissance Medical Center de New Jersey ayudando a víctimas de tormentas e inundaciones. !Shalom!

*****

La Corte Suprema de los Estados Unidos le dijo NO la semana pasada a Amiri Baraka, dirigente comunista de Newark, NJ, sin siquiera escuchar sus argumentos. Al ocurrir el criminal atentado del 9-11-01 Baraka leyó un poema de seis páginas titulado "Somebody blew up America" considerado como una justificación del genocidio, una descarga racista y ultrajante a las víctimas. Lo dejaron cesante del puesto que ocupaba en el estado. Baraka presentó demanda que fué rechazada por cortes inferiores, apeló y ahora el supremo tribunal ni siquiera quiso oirlo. Baraka se enteró del fallo cuando -casualmente- estaba en Venezuela pronunciando discursos sobre la posibilidad de una revolución en los Estados Unidos. (El tipo se ha postulado tres veces para alcalde de Newark y el sabio pueblo le ha dicho tres veces que se vaya con su cantaleta comunista a otra parte, a Cuba, por ejemplo...)

*****

Autoridades españolas arrestaron a una docena de individuos, varios de ellos cubanos, que se dedicaban a tramitar documentos y visas más o menos falsos para quienes quieren escapar de la isla pagando hasta $10,000 por los trámites.En México varios cubanos dejaron su huelga de hambre que iniciaron suplicando soluciones tras ser atrapados en una red de tráfico humano que "coyotes" cubanos y mexicanos mantienen (con complicidad de autoridades de ambos países) para sacar gente de la isla infeliz mediante pago de hasta $12,000 cada uno. Otra red "clandestina" funciona entre Cuba y República Dominicana, con complicidad de funcionarios respectivos. Casi 20,000 balseros han huido del paraíso comunista en el último año según estadísticas de la Guardia Costera. Lograron llegar 16,000 y el resto fueron perseguidos, capturados en alta mar y entregados al dictador. TODO CON LOS DOLARES QUE ENVIAN FAMILIARES Y AMIGOS DESDE ESTADOS UNIDOS...

¡PAZ EN LA TIERRA...!
WEST NEW YORK.- Aquí no ha pasado nada. No hubo insultos, ni acusaciones, ni insinuaciones, ni ofensas durante la reciente campaña electoral local. Todo quedó atrás cuando Sal Vega y Albio Sires posaron juntos y sonrientes inaugurando una escuela y cuando Richard Tunner, Alcalde de Weehawken, representando a Brian Stack y a Sires, estrechó manos con el alcalde de WNY Silverio Vega quien presentó discretas "disculpas". ¿Que estuvieron ausentes otros importantes dirigentes del condado Hudson? Don't worry. Ya semanas atrás el Alcalde de Jersey City había iniciado los avances "por la unidad del partido". ¿Cuáles fueron las bases del acuerdo? Eso quedó en las conversaciones secretas. Tal vez Vega pueda aspirar a algo mayor en un futuro próximo. Por lo pronto, aquí paz y en el cielo gloria, que para eso estamos en Navidades....

*****

El Ministro de Economía de Alemania viajará en febrero a Cuba para "reafirmar intereses económicos entre ambos países y especialmente en el suministro de tecnología médica y el acceso a reservas de níquel". China y Rusia le venderán otros 5,000 autobuses a Cuba. Empresarios de Estados Unidos (con permiso de la Casa Blanca) participaron en la Feria Exposición Agro-Industrial en La Habana para seguir vendiendo productos diversos a Raúl. !En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo cómplice!

*****

Rusia anunció que ha fabricado la bomba de vacío con carga atómica más potente del mundo. La Casa Blanca no ha hecho objeciones. Está ocupada con el asunto de Irán donde, según parece, no tienen ni siquiera una escopetica nuclear...pero pudiera dar más votos...

*****

Otra vez las autoridades federales y el IRS citaron a Al Sharpton, reverendo sin iglesia y a diez de sus ayudantes, para que respondan alegaciones de que no declaran impuestos por los muchos ingresos que reciben de sus grupos políticos, comunitarios, religiosos, etc. El camarada Sharpton está acostumbrado a tales reclamos de los que, cosa curiosa, siempre sale vivito y coleando....

*****

Se perdieron algunos videos de interrogatorios de la CIA que la oposición (y unos cuantos republicanos) querían ver para discutir el asunto de supuestas torturas a prisioneros.

Todo indica que hasta ahora el "culpable" (o chivo expiatorio) es el puertorriqueño José A. Rodríguez Jr, veterano oficial de la CIA que renunció cuando olió la pólvora. La política partidista mete veneno en el debate. PERO...En países libres y civilizados donde existe justicia no se aceptan las torturas por mucho que traten de justificarlas los que dicen SI a todo lo que el gobierno haga. Es peligroso "autorizar" la tortura para algunos casos porque se corre el riesgo de aplicarlas a otros. Al menos eso pienso yo (**Gracias por leerme, Lionel Rodríguez teléfono (973) 688-8794 EMAIL** lionelrt@aol.com **!FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO!**



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

AUMENTAN SUBASTAS DE CASAS POR FALTA DE PAGO HIPOTECAS

NEWARK.- Los remates y subastas (foreclosures) de casas y edificios en New Jersey siguen hundiendo la economía del estado de New Jersey con 4,844 reportados el mes pasado pero fuentes relacionadas dijeron que la preocupante cifra revela un consuelo ligero: fueron uno por ciento menos que los cierres que se hicieron en octubre por falta de pago de hipotecas de los compradores. En todo el país se registraron 115,568 remates, un aumento de **96%** en comparación con octubre del año pasado. Recientes medidas dictadas por el Presidente Bush no servirán para aliviar la crisis, dicen los expertos, asegurando que "más bien protegen a banqueros y prestamistas" no a compradores de menos ingresos.

LOS TRES REYES MAGOS

UNION CITY.- El empresario y activista social Orlando Brú informa que con las donaciones de un grupo de amigos y comerciantes, se van a regalar juguetes a los niños pobres de Union City y West New York el próximo viernes 4 de enero. Donativos y detalles llamando al teléfono (201) 865-0383.

DIRECTIVA LOGIA "ESPERANZA"

UNION CITY.- En su templo del # 508 calle 43 se hicieron las elecciones para nueva directiva de la Benemérita Logia Esperanza con el siguiente resultado: Venerable Maestro, Aníbal de los Santos; Vigilantes, Orestes Abreu y Justo Peña; Secretario, Jesús Rodriguez, Vice Antonio Alvarez; Tesorero Mario Arencibia, Vice David Domínguez; Orador Humberto Grueiro; Maestro de Ceremonias, Israel Legón; Diáconos Rolando Orgueira y Pedro Rodriguez; Hospitalario, Jorge Arragoitia, Delegados Federación, José Reyes y Tomás Díaz, Comisión de Hacienda: Manuel Abin, Francisco Zayas y Mario Fernández, los suplentes Odilio Suárez y Pedro Pérez. La Logia celebrará sesión de instalación el 27 de enero.

INSTALAN NUEVAS DIRECTIVAS

UNION CITY.- Informan Tomás Díaz y Jesús Rodriguez sobre instalaciones de nuevas directivas de Logias Masónicas en sesiones respectivas el viernes 4 de enero la Logia "Luz de Libertad", el domingo 20 de enero la Logia "Antonio M. Castillo Sublime" y el domingo 13 de enero la Logia "Perucho Figueredo". Los masones recordarán el 28 de enero el natalicio de José Martí, quien también fue miembro de la Fraternidad.

ALMUERZO MARTIANO

NORTH BERGEN.- Finita Farrés, presidenta de la Organización Mujeres Martianas "Sara Rosado" informa que celebrarán su almuerzo anual dedicado al natalicio del Apóstol José Martí el domingo 27 de enero en el Schuetzen Park junto con un programa artístico cultural variado.

FIESTA REYES MAGOS

NEWARK.- El Concejal Luis Quintana anuncia su anual fiesta de los Tres Reyes Magos con juguetes, golosinas, payasos para los niños y música y atracciones para familiares y amigos el sábado 5 de enero de 4 a 7 PM en el Gimnasio del Essex County Community College de la calle West Market. Detalles teléfono (973) 733-5882.

ESCUELA DESTACADA NORTE 13 VOCACIONAL

NEWARK.- La revista US News World Report escogió a la Escuela Vocacional 13 Street de Newark entre "las más destacadas del país por su programa legal para alumnos de enseñanza secundaria". El Juez Amilkar Vélez felicita a su hija Myrna Arsenet Vélez que es maestra del centro, al Director John Dolan y a todos los dirigentes, maestros, empleados y alumnos.

HONOR A PERSONAS MAYORES

NORTH BERGEN.- Durante concurrido almuerzo, autoridades del condado entregaron sendos diplomas de reconocimiento a "Personas de Edad Avanzada del Año", entre ellas a Ana Velázquez, de Guttenberg, María Quintanilla de North Begen y Rose Rivera de Union City.

RECLAMAN CALEFACCION

WEST NEW YORK.- Las famlias residentes en el edificiio del # 301 calle 53 de WNY protestan contra el dueño que no les suministra calefacción ni les repara las ventanas y contra las autoridades que no hacen ningun caso a sus reclamos constantes.

AYUDAN A VICTIMAS DE FUEGO

UNION CITY.- La Cruz Roja Americana de Northern New Jersey informa que ha provisto ayuda diversa a las familias damnificadas por un incendio de cinco alarmas ocurrido el primero de diciembre en la calle Cinco. Voluntarios y miembros de la Cruz Roja asistieron a 26 personas en el Centro "Bruce Walter" durante la emergencia que destruyó dos edificios y dañó otras propiedades. La Cruz Roja depende de donaciones para su labor. Detalles teléfono 1-800-507-6058.



HISTORIA DE NEW JERSEY

TRENTON.- El Día de Navidad de 1776 el General George Washington pudo reunir tropas en el muelle McKonkey del lado de Pennsylvania y cruzar el congelado río Delaware avanzando por Pennington Road para atacar por sorpresa y derrotar a 900 soldados Hessianos en Trenton el 26 de diciembre, dando una victoria moral y militar muy oportuna y necesaria a la causa de la Independencia. El martes 26 de diciembre a las 8 PM NJNet televisará un programa especial sobre tales acontecimientos.



PARA UN PERRO POLICIA

UNION.- Ralph Froehlich, segundo desde izquierda, Sheriff del condado Union, agradeció a Joan Fiumefreddo y a Don Palisay (segundo derecha) de la Fundación Sal Fiumefreddo, la donación de $4,500 para comprar un perro que reforzará la unidad canina K9 de Busca y Rescate local. Sal Fiumefreddo, esposo de Joan, murió durante el ataque terrorista al WTC el 9-11. Con ellos los Sargentos Brian Howarth y John Gillespie de la Unidad K9 del condado Union cuyos perros trabajaron en las ruinas de las Torres Gemelas. (Foto Jim Lowney)



POR PRIMERA VEZ EN NEW JERSEY

ELIZABETH.- Los Freeholders del condado Union, Bette Jane Kowalski (presidenta) y Angel G. Estrada junto a la ingeniero Jeanette Savinon (izquierda) de Merck Project y la profesora Daniella Shebitz, de Kean College (segunda desde derecha) visitaron en Wanaco Park, Roselle, el primer proyecto de su tipo instalado en New Jersey que ilumina durante el día la réplica de corrientes de agua usando 2,000 pies de tuberías subterráneas mejorando el ambiente, la apariencia del parque y la vida silvestre. (Foto Jim Lowney).

COMPRIMIDAS

Lionel Rodríguez
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

MUERE OTRO SOLDADO DE NJ EN IRAK

El Sargento del Ejército ERIC HERNANDEZ, de 26 años de edad, murió con otros tres compañeros la semana pasada al estallar una bomba enemiga bajo el vehículo en que patrullaban zonas al noroeste de Bagdag. Hernández creció em West Milford, condado Passaic, residía en Waldwick condado Bergen, se habia realistado a principios de año porque siempre quiso ser soldado y estaba en su segunda ronda en aquel país. Eric Hernàndez es el soldado # 87 de New Jersey que muere en la lejana guerra civil religiosa interna. EPD.

En el revolú de los esteroides en las Grandes Ligas del Beisbol fueron mencionados tres peloteros de New Jersey: Jack Cust, :28, nativo de Flemington. quien este año jugó con Oakland y bateó 26 jonrones; Ron Villone, 37, de Englewood, lanzó para los Yankees y hoy es agente libre y Scott Schoenewall, 34, de Long Branch, relevista de los Mets. En este rollo yo opino que la lista incluyó casos viejos, algunos que no debieron estar por razones médicas, otros que faltaron y curiosamente con mucho énfasis en New York. Es imperdonable que ni los dueños de equipos ni mucho menos el Sindicato le hayan entrado antes al problema. $$$$$$$$$$$$$$$$$....

*****

La mayoria de los bancos de New Jersey y del país reportan más pérdidas por el desplome del mercado hipotecario, mal previsto por prestamistas y compradores. De todos modos, los ricos nunca pierden y el gobierno Bush-Cheney ya le tira la toalla a los magnates que dieron la plata mientras no están muy claras las supuestas ventajas para los pobres que la recibieron. Wachovia, PNC y Bank of America reportaron en el trimestre que sus pérdidas casi se duplicaron y los expertos creen que la turbulencia se extenderá durante el 2008...

*****

La Reserva Federal ayuda a los bancos nacionales y extranjeros realizando dos subastas por préstamos de hasta $40.000 millones que apuntalen sus propios capitales. (Mientras tanto, miles pierden sus casitas...).

*****

¿Sabia usted que New Jersey cubre el 25% de la cuota de pesca de calamares autorizada para la costa Este del país? La captura se hace frente a las costas de Cape May y Wilwood desde septiembre hasta marzo y alcanza. 18.000 toneladas que se venden congelados mayormente a mercados de Pennsylvania, Boston, New York y Maryland. !Que les aproveche....!

*****

La Legislatura de New Jersey oficialmente abolió la pena de muerte que en los casos pertinentes será sustituida por sanciones de al menos 30 años de prisión sin derecho a libertad condicional. En realidad, desde que la pena capital fué restablecida en 1982 nadie era ejecutado aquí, la silla eléctrica es una pieza en el Museo Militar de Trenton. Los ocho reclusos que permanecían en espera de la muerte ya fueron notificados de su re-sentencia y a todos les falta muchisimo para saldar su deuda.

*****

Si usted vió o va a ver la película "American Gangster" protagonizada por Denzel Washington, sepa que se basa en un personaje de la vida real, Frank Lucas, hoy de 77 años de edad, quien fué un "rey de las drogas" y -ahora en silla de ruedas- se dedica a visitar escuelas con la firma Double XXPostureMedia de Manhattan para contar su malvada historia y pedirle a los niños y jóvenes que se aparten de las drogas. Lucas se hizo millonario con el narcotràfico hasta que en enero de 1975 las autoridades se le colaron en su mansión de Teaneck, NJ, donde le ocuparon grandes cantidades de drogas y $585,000 en cash. Enfrentado a una condena de 70 años de cárcel, el tipo hizo un pacto y para librarse, se convirtió en informante del gobierno. delató a muchos de su pandilla y a 52 policías corruptos de New York...

*****

El diario "Juventud Rebelde" de La Habana informó en amplio reportaje el sàbado 8 de diciembre que han aumentado en Cuba enormemente los casos de personas de ambos sexos atendidas en los hospitales por haberse introducido "objetos extraños en el ano o la vagina".

*****

Fuerzas combinadas locales, estatales y federales hicieron una investigación de dos años en una banda que importaba de China $200 millones en mercancías falsificadas (zapatos, carteras, etc) que entraban por muelles de Newark, Elizabeth y Staten Island para venderlas en mercados locales. Le pagaban $500,000 a un capataz de estibadores que facilitaba el desembarco de los contenedores tras reunirse con los bandidos en restaurantes de Hoboken y Linden, en un club de Elizabeth y en una casa de Jersey City. Pero, el "capataz" era un agente encubierto del Servicio de Inmigración y Aduanas. Hubo 10 arrestos. !Qué cantazo...!

*****

Alex Rodriguez firmó otro multimillonario contrato con los Yankees porque es, sin dudas, el mejor pelotero de las Mayores. El New York Times dice que Al Rod es bueno como bateador pero malísimo como casero. Gran parte de su fortuna la invierte en bienes raíces a través de una empresa que maneja su cuñado y que incluye $50 milllnes de hipotecas y la propiedad del complejo de apartamentos Newport Villas en McDill Avenue, Tampa, donde los inquilinos se quejan de toda clase de violaciones, falta de mantenimiento, filtraciones, inseguridad, aumentos de rentas, etc !Jonrón!

*****

El mercado hipotecario anda por el suelo debido a que muchos quisieron lucirse comprando casas que no podían pagar y a que los magnates -con el consentimiento de los gobiernos respectivos- solo fabrican viviendas y apartamentos para ricos mientras los pobres siguen en una interminablemente sospechosa "lista de espera". La empresa Aurora Development con otros capitales inició la construcción del complejo habitacional de super lujo "Aurora over the Hudson" en Cliffside Park al costo de $150 millones que piensa terminar en el 2010 y que incluye un pacto con la firma Floorworks de Canada que instalarà pisos de madera prometiendo que "replantará àrboles en Centroamerica para sustituir a los talados que utilice". !Ay, que tiernos! (Los pobres seguirán esperando por casas).

*****

El temblor de tierra de mayor intensidad registrado en New Jersey ocurrió el primero de junio de 1927 con epicentro en Asbury Park, grado 7 en la escala y conmovió zonas de Long Branch, Sandy Hook y Toms Rivere con daños menores. El 24 de enero de 1933 otro temblor de 5 grados se sintió desde Trenton hasta Lakehurst. !Solavaya...!

!ARMA SECRETA...!

Con tantas zonas de conflictos presentes y futuros en el mundo, hay un país que prepara esta arma secreta volante para dejarla caer, con todo su peso, en las filas enemigas....

TERMINAL DE HOBOKEN

La histórica terminal de trenes y ferries de Hoboken es restaurada por dentro y por fuera al costo de $115 millones que incluyen $5 millones para una réplica del reloj original de 30,600 libras de peso colocado en la renovada torre de 203 pies de altura, cerca del domo de cobre que volverà a ser dorado, culminando el diseño Beaux Arts del edificio concluido en 1907 a orillas del río Hudson. Visitela, trenes, ferries y autobuses entran y salen desde New York y New Jersey.

!TREMENDA TIPA...!

La foto, captada en una calle cualquiera, muestra a una pareja paseando con un amigo. Ella, muy atrevida y salsosa, toma la mano del otro tras la espalda del novio que no parece darse cuenta mientras se escucha la música de "!El venao, el venao..."!

*****

!FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO PARA TODOS! Los hispanos debemos prometer y tratar de cumplir para el nuevo año estudiar, trabajar honestamente, superarnos, cumplir con las leyes y las buenas costumbres. Respetemos a los Estados Unidos, el país que por una u otra causa escogimos para vivir, sin olvidar nunca nuestras raíces. !Paz, suerte y salud!

*****

EL ALCALDE DE LA CIUDAD DE NORTH BERGEN

NICHOLAS J. SACCO



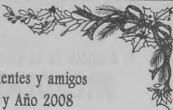
Y sus Comisionados:
Frank Gargiulo, Hugo Cabrera, Theresa Ferraro y Allen Pascual

Suerte, Salud y Paz Para Todos...

FELIZ NAVIDAD y

PROSPERO AÑO NUEVO!





Desea a todos sus clientes y amigos una Feliz Navidad y Año 2008 llenos de Salud, Amor, Paz y Prosperidad.

Servir Bien... Para Servir Sempre!

OFICINAS EN LOS CONDADOS DE -ESSEX - UNION & PASSAIC

290 Ferry Street - **NEWARK** - (973) 817-7700 - Fax (973) 817-8688
337 Bloomfield Ave - **NO NEWARK** - (973) 482-7744 - Fax (973) 482-5372
640 Newark Ave - **ELIZABETH** - (908) 289-7746 - Fax (908) 289-0820
50 So 21st Street - **KENILWORTH** - (908) 653-0007 - Fax (908) 653-0957
714 Broadway - **PATERSON** - (973) 345-6077 - Fax (973) 345-6277
701-703 McCarter Hwy - **NEWARK** - (973) 344-1000 - Fax (973) 474-1577

Departamento Comercial y de Administración
www.luckyrealty.com ••• www.exitrealtylucky.com
Visite-Nos



From
the staff at

COLONIAL COORPORATIVE INSURANCE COMPANY

THE NEWARK BORINQUEN LIONS CLUB

Cordialmente los invita a su

Fiesta Anual de Navidad

Domingo, Diciembre 23, 2007
2:00 pm - 7:00 pm

SEABRA RODIZIO
1034 Mc Carter Hwy • Newark, NJ 07102 • 973-622-6221



Incluye: cocktail, cena, vino, cerveza, soda, café/te y postre

Música Típica Navideña
DJ Music, Premios
Visita de SANTA CLAUS

Donación $55.00 por persona

RSVP: Diciembre 20, 2007

Llamar:
Ruth Molenaar 201-725-1373
Guillermo Román 862-755-1651
Charlie Estelle 201-615-2809
Iris A. Martinez-Arroyo 973-485-6481

Cada niño es especial. Para algunos, también sus necesidades son especiales.

El Club del Barrio lo ayudará si su niño/a nos necesita.

ACTIVIDADES QUE SU NIÑO/A DEBE REALIZAR DE ACUERDO CON SU EDAD

CAMINAR
6 meses, se voltea
1 año, gatea y se pone de pie
3 años, salta en el mismo sitio
5 años, salta en un solo pie

HABLAR
6 meses, hace sonidos y sonríe
1 año, dice "mamá" y "papá"
3 años, dice frases de mas de 3 palabras
5 años, expresa emociones

COMPORTAMIENTO
6 meses, sonríe a los familiares
1 año, saluda con la mano
3 años, disfruta los juegos de fantasía
5 años, se separa fácilmente de sus padres

Si su niño/a tiene una necesidad especial, es muy importante descubrirla a tiempo. Los estudios muestran que los niños con necesidades especiales desarrollan su potencial al máximo si reciben el cuidado apropiado lo más temprano posible. Si usted tiene un niño/a entre 0 y 5 años y tiene preocupaciones sobre su forma de caminar, hablar o comportarse, comuníquese con nosotros.

Ofrecemos talleres educativos cada primer martes del mes hasta diciembre 2007 y mucho mas

Sea el mejor padre/madre que usted puede ser.

Nosotros lo podemos ayudar a saber si su hijo/a tiene necesidades especiales y a conseguir los servicios necesarios.

Para mas información, comunicarse con El Club del Barrio en el 973-624-4222, o llame al 1-866-PRO-KIDS, nuestra linea de información gratuita, para encontrar la agencia más cercana a usted.

HDA
Hispanic Directors Association of New Jersey



www.hdanj.org

UN COMIENZO TEMPRANO, UN MUNDO DE POSIBILIDADES

*** NOTICIAS EN FOTOS ***



PROCESION DE SAN LAZARO

EL RINCON.- Miles de cubanos siguen acudiendo al templo de El Rincón, provincia Habana para rezarle a San Lázaro (el de las muletas y los perros) o cumplirle "promesas" en las formas más sencillas o impresionantes, según foto de Herrera.



CUBA: FESTIVAL DE TATUAJES

SANTA CLARA.- La banda heavy metal "Azotobacter" actuó en el Festival Metal City (en inglés) desarrollado en Santa Clara durante cuatro días con músicos y aficionados del rock and roll y la música metálica, incluyendo un "festival de tatuajes". El gobierno dice ahora que "debe buscarle entretenimiento a los jóvenes" (que ya reclaman en las calles).



LA PRIMERA DAMA...

LA HABANA.- Esta es la actual "primera dama" de Cuba, Delia Soto del Valle, futura viuda del dictador...



PANTEON SAQUEADO

LA HABANA.- El saqueo de tumbas y féretros para roba, la profanación y saqueo de cadáveres, la venta clandestina y fraudulenta de bóvedas vaciadas son frecuentes en la nueva Cuba y el lente de Cristóbal Herrera captó esta escena en el cementerio Colón.



CRISTOBAL HERRERA

Fué Cristóbal Herrera un fotógrafo destacado en Cuba por mucho tiempo, con buen acceso a hechos que dejó eternamente capturados con su lente, el desmayo del dictador, su resbalón y otros que no gustaron al régimen por lo que tuvo que exilarse y ahora trata de ganarse la vida en Estados Unidos. He aquí algunas fotos de su álbum cubano.

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la Reunión Mensual Regular de la Junta Electoral del Condado de Middlesex para el mes de Diciembre ha sido cambiada para Diciembre 7, 2007 a las 8:30 a.m. en la Oficina de la Junta Electoral, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901. Esta notificación se está publicando de acuerdo con la "Ley de Reuniones Abiertas al Público" N.J.S.A. 10:4-10.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Comisionado de Registración

AVISO PARA LOS VOTANTES

DECLARACIÓN DE PARTIDO PARA LA ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL FEBRERO 5, 2008

Votantes deseando votar en la Elección Primaria Presidencial Democrática o Republicana 2008 pueden hacerlo de la siguiente manera:

VOTANTES DECLARADOS

Si ha votado previamente en una Elección Primaria Presidencial de un partido político se estima que es un miembro de ese partido y puede votar en ese partido en la elección de este año.

VOTANTES DESEANDO CAMBIAR PARTIDO POLÍTICO

Votantes que desean cambiar partido político y votar en la primaria de otro partido debe de llenar una " FORMA DEL VOTANTE DE DECLARACIÓN DE AFILIACIÓN DE PARTIDO" con la Junta de Elecciones o Secretarios Municipales no menos de 50 días antes de la elección.

La fecha limite es Diciembre 17, 2007

Formas de declaración pueden ser obtenidas en las oficinas de los Secretarios Municipales entre las horas de 9:00 a.m. y 4:30 p.m. y en la oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

VOTANTES NO DECLARADOS Y VOTANTES RECIEN REGISTRADOS

Si usted desea votar en la Elección Primaria Presidencial 2008, puede votar en la elección del partido político de su elección directamente en las urnas sin llenar previamente una forma de declaración del votante.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Donald Katz, Comisionado
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Leonard T. Bier, Comisionado

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL MARTES, EL 5 DE FEBRERO DEL 2008

* * * * INSCRIBIR PARA VOTAR * * * *

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL ES EL 15 DE ENERO DEL 2008

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Primaria Presidencial, el 5 de Febrero del 2008, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
Las oficinas de los Secretarios Municipales de Lunes a Viernes, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Para la conveniencia de los votantes, la oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex estará abierta el **15 de Enero del 2008, hasta las 9:00 p.m.**
Las oficinas de los Secretarios Municipales también estaran abiertas el **15 de Enero del 2008, hasta las 9:00 p.m.**

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser un ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) días el día de la Elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidenta
Donald Katz, Comisionado
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Leonard T. Bier, Comisionado



Los Comerciantes, Profesionales e Instituc
Celebramos junto a la Comunidad Hispa
¡FELIZ Y PROSPE



Agradecemos la gran acogida que nos han dispensado y esperamos servirlos más y mejor en el próximo año, nuestros votos sinceros porque esta Navidad sea de dicha y prosperidad para todos ustedes, Clientes y Amigos. ¡Feliz Año Nuevo!

LOS GALLEGUITOS

FABRICA DE EMBUTIDOS

147 48TH STREET, UNION CITY, NEW JERSEY
TEL. (201) 865-7232



ALVAREZ SERVICES
INCOME TAX
TRAMITES LEGALES
Feliz Navidad
FELISA Y RUFINO
161 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 351-1470



LARRY'S
GENERATOR AND STARTER SHOP
Felicidades a nuestros clientes y amigos.
245 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-8815



A todos Nuestro
les Deseamos un
Venturoso
lleno de Amo

VALEN
RESTAUR
TABERNA • LICORERIA • PA
665 MONROE AVENUE,
Tel. (908) 354-4024 / Re



Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año 2008!

MIRACLE PLAZA

LAUNDROMAT - DRY CLEANERS
OPEN 7 DAYS A WEEK
1068-80 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-4512



CARIBBEAN
HAND CAR WASH
FULL SERVICE
Disfrutemos con Paz y Alegría estas Navidades.
520 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 352-0029



IMPERIO BBQ
RESTAURANTE
ORDENES PARA FUERA
El 2008 será un año de fé y esperanza para todos.
539 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-7994



A todos Nuestros Clientes y Amigos les deseamos una Feliz Navidad y un Venturoso Año 2008, lleno de Amor, Paz y Alegria.

TORRES

AUTO REPAIR
Complete Car, Van & Light Truck Service
354 W. GRAND STREET, ELIZABETH, NJ
Tel. (908) 354-0889

REYES INTERNATIONAL TIRE SHOP
Feliz Navidad
623-25 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-9561

BEST BUY
AUTO PARTS, INC. (A-A)
AMERICAN & FOREING AUTO PARTS
Feliz Navidad y Año Nuevo.
663 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey

AMIGO CHICKEN
Que el espíritu navideño llene de gozo sus corazones. Felicidades en Navidades.
815 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-1100



MAGLY'S FLOWERS AND GIFT
PARTY RENTAL
Flores a Cualquier parte del Mundo
Felicidades en Navidad
www.maglysflowers.net
949 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 527-9069



PARADISE TAVERN
En los días de fiestas felicidades para todos.
959 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 353-7731



Que la alegre Navidad invada el corazón de nuestros clientes y amigos. ¡Amor, Paz y Prosperidad en el Nuevo Año!

THUNDER

AUTO BODY & PAINTING
ACCESORIES
1085-91 E. GRAND STREET, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 289-1033



A - 1 FENCE, INC.
ESPECIALIZADOS EN CERCAS DE SEGURIDAD
Felices Días de Fiesta
166 Seventh Street
Elizabeth, New Jersey
Tel. 527-1066



A Nuestros
les deseamos Feliz
Año Nuevo co

PORT T

REPA
J&S Trailer and
141 SEVENTH STREET
Tel. (908) 355-7062 / Ce



En la alegre Navidad reciban un mensaje de Fé, Esperanza y Prosperidad nuestros clientes y amigos. En el 2008 les deseamos a todos un futuro mejor lleno de Paz y Amor. ¡Feliz Navidad! ¡Feliz Año Nuevo!

RICHARD'S

AUTO REPAIR, AUTO BODY

IMPORTED & DOMESTIC

740-44 E. ST. GEORGE AVENUE, LINDEN, NEW JERSEY
TEL. (908) 352-9092 / (908) 925-0770



FARMACIA MARGARITA
MORALES FARMAY, INC.
Feliz Navidad
62 Third Street
Elizabeth, New Jersey
Tel. 353-0066 / 353-0111



COROZAL
AUTO-REPAIR
Rafael Santiago (Manager)
Feliz y Próspero Año 2008
378 Morris Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-8090



FANTASY NOVELTY
PARTY SHOP
Saludos en Navidad y Feliz Año Nuevo.
22-33 Jefferson Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 351-3081



Al pueblo de Elizabeth en estos días de fiestas le deseamos lo mejor y un mundo de bendiciones. ¡Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

CARLOS CEDEÑO

CONCEJAL DE ELIZABETH
ELIZABETH CITY HALL
50 WINFIELD SCOTT PLAZA, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 820-4130



JULIO SANCHEZ
ABOGADO
Disfrutemos con paz y alegría estas Navidades.
425 Elmora Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 355-0666

...uciones Políticas y Sociales de Elizabeth, ...pana estas Navidades y le deseamos un ...PERO AÑO NUEVO!



Es una produccion de ARMANDO HERNANDEZ (908) 289-0387

...ENÇA
...AURANTE
...A - PARRILLA (BBQ GRILL)
...ENUE, ELIZABETH, N.J
.../ Rest. (908) 354-2525

MARA BAKERY
501 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 353-9637

ALVAREZ CAFE
RESTAURANT
511 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-4011

A la Comunidad Hispana y especialmente a nuestros Clientes y Amigos le agradecemos el apoyo que nos han brindado en este año y le deseamos que en esta Navidad reine en sus hogares amor y alegría para tener un Feliz Año Nuevo!

TWIN CITY
SUPERMARKET
El Supermercado Hispano más Grande del Estado Jardín

1016 SHERMAN AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 558-1166

OK. CLEANERS
EL MISMO DIA
Saludos en Navidad y Feliz Año 2008
521 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey

MIRACLE PLAZA
HAND CAR WASH - OIL CHANGE
OPEN 7 ...
1068-80 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 353-4178 / (908) 353-0418

JUNIOR GLASS
RESIDENCIAL
869 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 352-8363

La Perrada de ...
COMIDA COLOMBIANA
clientes y amigos
940 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey

LILY S BAKERY
CALIDAD Y SABOR
SIN COMPARACION
Felicidades en estas Navidades
942 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 353-3520

CAMANO
AUTO REPAIRS & TIRES
ALIGNMENT
615 E. JERSEY STREET, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 351-7175

EL IMAN
RESTAURANT
ESPECIALIDAD
EN COMIDA PERUANA
945 Elizabeth Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 351-8668

...TRUCK
...EPAIR
...and Tire Corp
...TREET, ELIZABETH, NJ
...2/Cel. (908) 482-2253

AUTO BODY CORP
Felicidades a nuestros
200 Seventh Street
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-4251

SALERMO & SONS
USED AUTO PARTS
SALES & SERVICES
214-16 S. FIRST STREET, ELIZABETH, N.J.
Tel. (908) 352-2291

TOMASSO BROS.
ENTREGA RAPIDA
DE ACEITE
612 E. Jersey Street
Elizabeth, New Jersey
Tel. 351-0313

SARITA
MARKET SHOP
714 E. Jersey Street
Elizabeth, New Jersey
Tel. 994-9674

LISA'S
HAND CAR WASH
DETAIL
Felicidades a nuestros clientes y amigos
481 Spring St. (Rt. 1-9)
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-3232

O & S
AUTO REPAIR
SHELL
Feliz Navidad
545 Rahway & Elmora Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 353-9868

PACHO'S ALINA
DRUGSTORE
Francisco Mejia (Pacho)
FARMACEUTICO LICENCIADO
Feliz Año 2008
962 Sherman Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 289-0443

Gracias, muchas gracias a todos los Clientes y Amigos por la gran acogida que nos han dado durante este año. Les deseamos en estos días de fiesta lo mejor y un Mundo de Bendiciones. Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo

EAGLE
...ERMARKET
Donde Usted Compra más con menos Dinero.

1102 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY
TEL. (908) 353-1019

ANDRIL & ESPINOSA, LLC
ABOGADOS
534 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey
Tel. 558-0100

Para Clientes y Amigos nuestro mensaje de Esperanza y Prosperidad en estas Navidades. Feliz Año Nuevo

MENDONCA & SUAREZ
CONTADORES CERTIFICADO PUBLICO
La experiencia hace la diferencia
1030 SALEM ROAD, UNION, N.J.
Tel. (908) 352-9797

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS
MUNICIPIO DE MONROE

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usara en la Eleccion Especial del Distrito Escolar de Monroe el 11 de Diciembre de 2007

1 Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a eleccion por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido politico o en relacion a una mocion publica o por los miembros de la junta electoral del distrito ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del condado si tal lista existiera o porque quien plantea la objecion o el miembro de la junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto

2 Los miembros de la junta del distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante tienen prohibido cuestionar demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza color nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada seccion complejo de viviendas o sector de una municipalidad o condado

3 Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas puede procurar afirmar tal derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación que puede ser sin limitacion de los siguientes una licencia de conductor valida de Estado de New Jersey una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección de votante, un documento oficial Federal Estatal Municipal o del Condado, una cuenta de servicios publicos o teléfono o un recibo de renta o impuestos fechados o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 dias o menos antes de la eleccion se entregara una copia del testimonio al votante cuestionado la junta de distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**.

4 Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo o por un miembro de la junta electoral del distrito, puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el parrafo anterior la junta del distrito determinara la validez de la objecion por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**

5 Cualquier persona que haya objetado y tenido exito en negar el derecho de voto a un votante debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene tal derecho y entregar una copia al votante cuestionado la junta de distrito podra exigir a su discrecion, que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción

6 Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razón de una objecion realizada en el lugar del voto, podrá procurar permiso para votar presentandose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar el solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar de voto y las pruebas presentadas para respaldar su derecho a votar

7 Cada lugar de votación del condado tendrá formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección

Se puede obtener mas información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex

[redacted]

Sylvia Engel, Presidente | **Daniel E. Frankel, Secretario**
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado | **Leonard T. Bier, Comisionado**

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS
MUNICIPIO DE MILLTOWN

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usara en la Eleccion Especial del Distrito Escolar de Milltown el 11 de Diciembre del 2007

1 Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido politico, o en relacion a una moción publica, o por los miembros de la junta electoral del distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del condado (si tal lista existiera) o porque quien plantea la objeción o el miembro de la junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto

2 Los miembros de la junta del distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante tienen prohibido cuestionar demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votara dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una municipalidad o condado,

3 Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas, puede procurar afirmar tal derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser, sin limitacion de los siguientes una licencia de Conductor valida del Estado de New Jersey una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal Estatal Municipal o de Condado una cuenta de servicios publicos o telefono o un recibo de renta o impuestos fechados o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 dias o menos antes de la elección se entregara una copia del testimonio al votante cuestionado. la junta de distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**

4 Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo, o por un miembro de la junta electoral del distrito puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el párrafo (3) anterior la junta del distrito determinará la validez de la objecion por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**.

5 Cualquier persona que haya objetado y tenido exito en negar el derecho de voto a un votante debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene tal derecho y entregar una copia al votante cuestionado la junta de distrito podra exigir a su discreción, que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción,

6 Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razon de una objecion realizada en el lugar del voto podra procurar permiso para votar presentandose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar el solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas, para respaldar su derecho a votar

7 Cada lugar de votacion del condado tendra formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conduccion de la eleccion

Se puede obtener mas informacion de la Junta Electoral del Condado de Middlesex

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente | **Daniel E. Frankel, Secretario**
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado | **Leonard T. Bier, Comisionado**

MUNICIPIO DE MONROE

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN ESPECIAL DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

MARTES, 11 DE DICIEMBRE DEL 2007

7:00 A.M. - 9:00 P.M.

EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL DISTRITO MUNICIPIO DE MONROE EN EL CONDADO DE MIDDLESEX, NEW JERSEY RESUELVE QUE se llevará a cabo una Elección Especial para los votantes legales del Distrito Escolar Martes, el 11 de Diciembre del 2007, comenzando a las 7:00 a.m. propósitos dados a continuación.

Las urnas en el Distrito Escolar abrirán a las 7:00 a.m. y permanecerán abiertas hasta las 9:00 p.m. y cuanto sea necesario para que todos los votantes legales presentes en ese momento puedan votar.

Propuestas en su gran parte la siguiente forma y Declaración Interpretativa deberá ser presentada a los votantes en la Elección Especial.

La Junta de Educación del Municipio de Monroe en el Condado de Middlesex, New Jersey esta autorizada a tomar como proyecto primordial con propósitos legales para escuela, lo siguiente: a) Los costos adicionales necesarios para la construcción de una nueva Escuela Secundaria de Monroe como fue aprobado previamente por los votantes del Municipio de Monroe, en **Diciembre de 2003, incluyendo cualquier mejora necesaria, adelantos, accesorios, equipo, muebles** y mejoras al lugar de trabajo; b) Para gastar en dichos costos suplementarios una suma adicional que no exceda de $4 [illegible] 900 000 para los propósitos descritos con anterioridad incluyendo gastos imprevisibles; y (c) Para emitir bonos de Distrito Escolar para dichos costos adicionales del proyecto en una **cantidad principal que no exceda de $41 900,000**

El proyecto ha sido previamente aprobado para una subvención del Estado de New Jersey **de $15,244,658**. El costo adicional del proyecto no es elegible para ayuda adicional del Estado.

Fecha: Septiembre 26, 2007

Wayne Holliday, Secretario de la Junta

DERECHOS DEL VOTANTE

Bajo la ley de New Jersey usted tiene derecho a votar en privado, a usar un tiempo razonable para votar, a recibir una papeleta de votación de reemplazo si usted daña la primera que le entregaron y a llevar material escrito para su uso personal al lugar de votación.

Una copia de los "Derechos del Votante" será expuesta prominentemente en su lugar de votación. Si usted cree que su derecho a votar a sido violado de alguna manera, usted debe notificar inmediatamente a su Junta de Elecciones del Condado al teléfono 732 74[illegible] [illegible]47

ASISTENCIA PARA LAS PERSONAS INCAPACITADAS

De acuerdo a las disposiciones de la Ley de [illegible] 1984 sobre el Acceso a la votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas se ha implementado una línea Telefónica para sordos TDD en la División Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando a 1-800-292-0039 o la Junta Electoral del Condado de Middlesex 732-937-8364.

Una persona incapacitada tiene derecho a votar o una papeleta de ausente [illegible] por dos [illegible] de elecciones, uno de cada partido o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe o el agente de ese jefe o [illegible] agente de su unión. Violaciones a [illegible] deben ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex 732 [illegible] 45 34[illegible]

Cada ciudadano de los Estados Unidos de la edad de 18 años o más el cual ha estado permanentemente registrado en la elección municipal del distrito por lo menos treinta días antes de la fecha de la elección debe ser autorizado a votar en la elección de la escuela.

La elección tendrá lugar y todos los votantes legales del Distrito Escolar votarán en los lugares respectivos de votación indicados abajo.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Donald Katz, Comisionado

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción

Leonard T. Bier, Comisionado

LUGARES DE VOTACIÓN

BARRIO 1

DIST. 1	ENCORE MONROE	1 BROOKSIDE DR.
DIST. 2	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR
DIST. 3.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR
DIST. 4	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR
DIST. 5	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR
DIST. 6	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 7	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 8.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 9.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 10.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 11	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 12	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 13.	CASA CLUB DE PONDS	100 WATERSIDE BLVD.
DIST. 14	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD
DIST. 15.	VILLA DE MONROE	1 DAVID BRAINERD DR

BARRIO 2.

DIST. 1	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 2	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE
DIST. 3.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 4	BIBLIOTECA PUBLICA DE MONROE	4 MUNICIPAL PLAZA
DIST. 5.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR
DIST. 6.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR
DIST. 7	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR
DIST. 8	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR
DIST. 9	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR
DIST. 10	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD
DIST. 11	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR
DIST. 12	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR

BARRIO 3

DIST. 1	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD
DIST. 2	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD
DIST. 3	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD
DIST. 4.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD
DIST. 6.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE
DIST. 7	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD
DIST. 8	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE
DIST. 9.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE
DIST. 10	REGENCIA A LA CASA CLUB DE MONROE	6[illegible] COUNTRY CLUB DR

MUNICIPIO DE MILLTOWN

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN ESPECIAL DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

MARTES, 11 DE DICIEMBRE DEL 2007

2:00 P.M. - 9:00 P.M.

EL MINISTERIO DE EDUCACION DEL DISTRITO MUNICIPIO DE MILLTOWN EN EL CONDADO DE MIDDLESEX NEW JERSEY RESUELVE QUE se llevara a cabo una Elección Especial para los votantes legales del Distrito Escolar Martes el 11de Diciembre del 2007 comenzando a las 2:00 p.m. propósitos dados a continuación

Las urnas en el Distrito Escolar abriran a las 2:00 p.m. y permanecerán abiertas hasta las 9:00 p.m. y cuanto sea necesario para que todos los votantes legales presentes en ese momento puedan votar.

Propuestas en su gran parte la siguiente forma y Declaración interpretativa debera ser presentada a los votantes en la Elección Especial

PROPUESTA

La Junta de Educación del Municipio de Milltown en el Condado de Middlesex, New Jersey, esta autorizada a (A) Renovar y ampliar la Escuela Joyce Kilmer para proveerla de mejoras/renovaciones, una adición para un nuevo centro de biblioteca y computadores y la conversion del antiguo centro de biblioteca y computadores en salones de clase (B) Renovar la Escuela Parkview para proveerla de mejoras/renovaciones y (C) Gastar y emitir bonos en una cantidad que no exceda $7,107,668 para financiar el costo de dichos proyectos.

La ayuda del Estado aprobaría para estos proyectos es en forma de ayuda Estatal de servicio de deuda anual con una cantidad de dicha ayuda estatal anual a ser de 33.226% del principal e intereses anuales pagaderos en los bonos. Representando un 40% de los costos finales elegibles de los proyectos. Costos Finales Elegibles representan la cantidad sobre la cual esta basada la Ayuda de Servicio de Deuda del Estado y no representa la cantidad total de los costos del proyecto

Los Costos Finales Elegibles de los proyectos son $5,987,169 (Repartidos como sigue: $4,416,996 para la Escuela Joyce Kilmer, y $1,570,173 para la Escuela Parkview)

Fecha: Septiembre 25, 2007

Richard A. Guarini, Secretario de la Junta

PARRAFO EXPLICATIVO

La Junta de Educación está buscando aprobación de los votantes, incluyendo, pero no limitándose a

(A) Renovar y ampliar la Escuela Joyce Kilmer para proveer
- Mejoras, renovaciones a los sistemas eléctrico y de ventilación y al techo
- La adición de un centro de biblioteca y computadores
- Laboratorios de ciencias y renovacion del gimnasio
- Mejorar la cocina, y
- La conversion del antiguo centro de biblioteca y computadores en salones de clase y

(B) Renovar y ampliar la Escuela Parkview para proveer
- Mejoras, renovaciones a los sistemas de ventilación y electrico y al techo

El Departamento de Educación del Estado de New Jersey le ha otorgado 33,226% en total en ayuda del Estado, la cual será proveída en forma de pagos anuales de la Ayuda de Servicio de Deuda del Estado a ser pagados por el Estado cada año en una cantidad igual al 33.226% de los pagos de la deuda anual en los bonos

DERECHOS DEL VOTANTE

Bajo la ley de New Jersey, usted tiene derecho a votar en privado, a usar un tiempo razonable para votar, a recibir una papeleta de votación de reemplazo si usted daño la primera que le entregaron y a llevar material escrito para su uso personal al lugar de votacion.

Una copia de los "Derechos del Votante" será expuesta prominentemente en su lugar de votacion. Si usted cree que su derecho a votar a sido violado de alguna manera, usted debe notificar inmediatamente a su Junta de Elecciones del Condado al telefono 732-745-3471.

[illegible]

De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la votacion para los Ancianos y las Personas Incapacitadas" se ha conectado una Linea Telefonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener informacion general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039 o la Junta Electora del Condado de Middlesex 732-937-8364

Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con papeleta de ausente o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su union. Violaciones a lo de arriba deberan ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex 732-745-3471

Cada ciudadano de los Estados Unidos de la edad de 18 años o mas el cual ha estado permanentemente registrado en la eleccion municipal del distrito por lo menos trienta dias antes de la fecha de la eleccion debe ser authorizado a votar en la elección de la escuela.

La eleccion tendra lugar y todos los votantes legales del Distrito Escolar votaran en los lugares respectivos de votacion indicados abajo

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado
Leonard T. Bier, Comisionado

LUGARES DE VOTACIÓN

DIST 1	ESCUELA JOYCE KILMER	W CHURCH STREET
DIST 2	ESCUELA JOYCE KILMER	W CHURCH STREET
DIST 3	ESCUELA JOYCE KILMER	W CHURCH STREET
DIST 4	ESCUELA JOYCE KILMER	W CHURCH STREET
DIST 5	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER
DIST 6	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER
DIST 7	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER
DIST 8	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER
DIST 9	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS
MUNICIPIO DE MONROE

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usará en la Elección Especial del Distrito Escolar de Monroe el 11 de Diciembre de 2007

1) Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o un partido político, o en relación a una moción pública, o por los miembros de la junta electoral del distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del condado si tal lista existiera, o porque quien plantea la objeción o el miembro de la junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto.

2. Los miembros de la junta de distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante tienen prohibido cuestionar, demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una municipalidad o condado.

3. Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas puede procurar afirmar su derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser, sin limitación, de los siguientes: una Licencia de Conductor válida del Estado de New Jersey, una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal, Estatal, Municipal o de Condado, una cuenta de servicios públicos o teléfono, o un recibo de renta o impuestos fechados, o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 días o menos antes de la elección. Se entregará una copia del testimonio al votante cuestionado. La junta del distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N.J.S.A. 19:15-24**.

4. Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo o por un miembro de la junta electoral de distrito puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el párrafo 3 anterior. La junta del distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N.J.S.A. 19:15-24**.

5. Cualquier persona que haya objetado y tenido éxito en negar el derecho de voto a un votante debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene derecho y entregar una copia al votante cuestionado. La junta del distrito podrá exigir a su discreción que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción.

6. Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razón de una objeción realizada en el lugar del voto, podrá procurar permiso para votar presentándose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar. El solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas, para respaldar su derecho a voto.

7. Cada lugar de votación del condado tendrá formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección.

Se puede obtener más información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex

[redacted]

Sylvia Engel, Presidente | Daniel E. Frankel, Secretario, Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado | Leonard T. Bier, Comisionado

[redacted]

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS

[redacted]

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usará en la Elección Especial del Distrito Escolar de Milltown el 11 de Diciembre de 2007

1. Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido político, o en relación a una moción pública, o por los miembros de la junta electoral del distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del condado si tal lista existiera, o porque quien plantea la objeción o el miembro de la junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto.

2. Los miembros de la junta del distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante tienen prohibido cuestionar, demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una municipalidad o condado.

3. Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas puede procurar afirmar su derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser, sin limitación, de los siguientes: una Licencia de Conductor válida del Estado de New Jersey, una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal, Estatal, Municipal o de Condado, una cuenta de servicios públicos o teléfono, o un recibo de renta o impuestos fechados, o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 días o menos antes de la elección. Se entregará una copia del testimonio al votante cuestionado. La junta del distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N.J.S.A. 19:15-24**

4. Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo o por un miembro de la junta electoral de distrito puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el párrafo 3 anterior. La junta de distrito determinará la validez de la objeción por voto, según **N.J.S.A. 19:15-24**

5. Cualquier persona que haya objetado y tenido éxito en negar el derecho de voto a un votante debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene derecho y entregar una copia al votante cuestionado. La junta del distrito podrá exigir a su discreción que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción.

6. Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razón de una objeción realizada en el lugar de voto, podrá procurar permiso para votar presentándose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar. El solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas, para respaldar su derecho a votar.

7. Cada lugar de votación del condado tendrá formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección.

Se puede obtener más información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente | Daniel E. Frankel, Secretario, Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado | Leonard T. Bier, Comisionado

HOSPITAL ST. JAMES

NEWARK.- "Es injustificable que se entreguen millones de dólares del contribuyente al negocio privado de la Arena Prudential para un deporte como el hockey sobre hielo que no disfruta el pueblo de modestos ingresos mientras no se aportan fondos para salvar el Hospital St. James que sirve a miles de familias pobres y está en peligro de cerrarse" denuncia el Dr José Gómez Rivera.

✻✻✻ DEPORTES ✻✻✻

NO MUCHAS SORPRESAS POR USO DE ESTEROIDES EN LAS GRANDES LIGAS



ALEX RODRIGUEZ:
SALARIO RECORD

NUEVA YORK/AP — Alex Rodriguez estableció otro récord para el contrato más lucrativo en el béisbol, al completar el jueves su acuerdo de 10 años y 275 millones de dólares con los Yanquis de Nueva York.

NEW YORK.- Andy Pettitte, Roger Clemens, Mo Vaughn, Miguel Tejada, Fernando Viña y Paul LoDucca son algunos de los peloteros de Grandes Ligas citados como **"sospechosos de tal vez usar"** sustancias como esteroides en la lista dada a conocer por el Mitchel Report tras larga investigación de dos años.

La lista sin embargo, por el momento, solo tal vez pueda tener efectos sicológicos sobre los aficionados o los peloteros **porque apenas contiene "recomendaciones" y NO se podrán aplicar sanciones a menos que se pongan de acuerdo el Sindicato de Peloteros, los dueños de equipos y el Comisionado de Beisbol.**

Barry Bonds antes se declaró "inocente" y entre los implicados mencionaron en la lista a Sammy Sosa, José Canseco y Rafael Palmeiro, ya anteriormente "denunciados". La nueva lista comprende también a Lenny Dykstra, David Segui, Larry Bigbie, Brian Roberts,Jack Cust, Tim Laker, Josias Manzanillo, Todd Hundley, Mark Carreon, Hal Morris, Matt Franco, Rondell White, Roger Clemens, Andy Pettitte, Chuck Knoblauch, Jason Grimsley, Gregg Zaun, David Justice, F.P. Santangelo, Glenallen Hill, Mo Vaughn, Denny Neagle, Ron Villone,Ryan Franklin, Chris Donnels, Todd Williams, Phil Hiatt, Todd Pratt, Kevin Young, Mike Lansing, Cody McKay, Kent Mercker, Adam Piatt, Miguel Tejada, Jason Christiansen, Mike Stanton, Stephen Randolph, Jerry Hairston, Paul Lo Duca, Adam Riggs,Bart Miadich, Fernando Vina, Kevin Brown, Eric Gagne, Mike Bell, Matt Herges, Gary Bennett, Jr., Jim Parque, Brendan Donnelly, Chad Allen, Jeff Williams, Howie Clark y Nook Logan entre otros. Por supuesto, hay toda clase de interpretaciones y comentarios sobre esto y el futuro de los implicados.



PETTITTE FIRMO EN VISPERA DEL GRANDISIMO ESCANDALO

NUEVA YORK/AP — Andy Pettitte y los Yanquis de Nueva York pactaron ayer un contrato de 16 millones de dólares por una temporada. Fue una formalidad, luego que Pettitte decidió lanzar para los Yankees en vez de retirarse y luego aceptó una oferta de arbitraje salarial.

La magia del Feng Shui

Por: Maria Elena Nuñez
Mene72@hotmail.com
Tel: 917-687-5655



CHEQUE DE LA ABUNDANCIA

En un plato blanco y nuevo para la primera vez (ya sea de loza o de cerámica), se colocan tres velas y se prenden, mientras se llena un cheque que deberá llevar en el lugar del beneficiario el nombre de la persona que lo llena. En el lugar de la cantidad con número y letra "Paid in full" y en el lugar donde va la firma se pone "The law of abundance".

Una vez lleno el cheque se coloca debajo del plato, hasta que se consuman las velas, después se guarda en la cartera o en el lugar donde uno guarde su dinero. Y si Usted ya sabe de la cajita del tesoro de Feng Shui lo puede guardar ahi.

Fecha actual
Páguese por este cheque a
(Nombre de la persona que lo llena) (Paid in full)
$ (Paid in full)
cantidad con letra
The law of abundance
Firma

PREPARACION DE LA CAJITA DEL TESORO DEL FENG SHUI

Consiga una caja pequeña de madera con tapa pintela de rojo en la tapa por dentro coloque un espejo redondo y en el fondo otro espejo redondo.

RITOS DE AÑO NUEVO

El origen de las celebraciones de ritos en el mes de diciembre comienza con nuestros antepasados, quienes festejaban la llegada del solsticio de invierno. En esta época, cuando la luz es más brillante, la magia de la naturaleza induce a las culturas a realizar rituales cargados de poder para invocar salud, prosperidad y protección para recibir al nuevo año.

Esta festividad es hoy una exaltación de unidad familiar, donde las personas se reúnen para compartir en la mesa con un plato especial y practicar algún rito que conmemore la ocasión.

Aunque la superstición es criticada como señal de ignorancia, ciertas costumbres son aceptadas por la sociedad.

Las doce uvas: Cada persona debe comerse las uvas antes de las doce de la noche, si es posible una por campanada y pedir un deseo distinto en cada bocado, nada fácil, ¿no?

Comer lentejas: Para llamar la fortuna y la prosperidad muchos venezolanos comen un plato de lentejas. Hay quienes se conforman con una cucharada para poder degustar de la cena en la noche.

Usar ropa interior amarilla: Esta es quizás, junto con las doce uvas, una de las costumbres más populares. No es raro ver las prendas de ropa interior amarilla en los comercios de la ciudad y en los vendedores informales. El uso del color amarillo busca atraer las buenas energías para el año entrante.

Más dinero: Hay quienes para garantizar la disposición monetaria reciben el año con un manojo de billetes entre sus manos.

Viajes: Para realizar el viaje de sus sueños la gente sale de su casa después de las doce con las maletas o bolsos de mano.

Espigas: El uso de espigas para adornar la casa traerá paz y buena suerte para los miembros del hogar.

Velas: También es frecuente el uso de una vela encendida para recibir el año y garantizar armonía y paz en el hogar.

Piedras: En muchos hogares se escogen tres pequeñas piedras que simbolizan salud, amor y dinero.

Purificar el alma: Darse un baño de esencias para purificar el alma y recibir el año ligero, se ha puesto de moda con la entrada del nuevo milenio. Existe diversidad de aromas para cada caso y los más recomendados son:

Mandarina para la prosperidad y el dinero.

Rosas para el amor.

Sándalo para limpiar las energías negativas.

En otros paises las costumbres varian un poco, por ejemplo, si la meta es conseguir pareja, hay que darle el primer "Feliz año" a una persona del sexo opuesto.